

市民英语之流行美语：pig out igmouth PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/491/2021_2022__E5_B8_82_E6_B0_91_E8_8B_B1_E8_c67_491962.htm

Michael 和李华这两个大学生，一个讲英文，一个讲中文，旁边的人听起来很奇怪，可是他们俩已经习惯了。今天他们来到中央公园，李华会学到两个常用语：pig out 和 bigmouth。L: Michael, 感恩节你过得好吗？M: It was good to be with my family, but I was disappointed that you couldnt be there.L: 我知道，跟家人在一起总是高兴的事。谢谢你邀请我，但是我早就答应了另一个朋友，所以没法去你家，明年我一定去你家。M: Ok, well. It was a great meal, we all pigged out.L: 你们感恩节吃猪肉呀？我还以为感恩节都是吃火鸡呢。M: Yeah, most people do have turkey. Pig out means to eat a large amount of food, not that we actually ate pig.L: 噢，pig out就是吃好多东西，不是指吃猪肉呀？M: Yes, pigs eat a lot and thats where the expression pig out comes from. I did eat like a pig on Thanksgiving.L: 我猜也是，pig out肯定是因为猪吃好多东西而形成的常用语。Michael，我看你呀，不仅是感恩节，你平时就吃好多。上星期，你每天晚上都吃得象头猪一样。M: Um, I certainly did.L: Pig out这个说法只能指吃东西啊？能不能用在别的地方？M: No, not really. But dont forget that when you use it in the past tense, pig out should be pigged out.L: 那是过去时态，要是说你到了圣诞节假日又要大吃大喝了，那该怎么说？M: You will pig out during the Christmas holidays.L: 嗨，我是在说你，我才不会吃那么多东西呢！Michael, 是不是每年都有这么多人来中央公园滑冰？M: Yes,

its free. My friend Josh said he would be coming to ice-skate with his girlfriend Emily today. Oh, By the way, Li Hua, did you tell Simon that Josh and Emily are getting married soon? I just need...L: 是，那天我不小心告诉了Simon。我知道Josh和Emily现在还不想公开他们准备结婚的计划，不过我真不是故意的。M: Geez, Li Hua, you have such a bigmouth!L: 你生气了？肯定是骂我。说我是bigmouth，大嘴巴！你是说我吃很多东西吗？M: No, Im saying you talk a lot about other peoples business!L: 噢，你不是说我嘴巴大，而是说我多嘴，爱嚼舌头，谈论别人。M: That makes you a bigmouth.L: 我们女孩子都喜欢谈论别人。不过，Michael，我从来没在书上看到过这个词，是不是一般在口语里用？M: Yes, it is usually used in informal speech.L: Michael，我真不应该那么多嘴，把Josh和Emily准备结婚的事告诉别人。M: Well, dont worry about it. I tend to pig out and youre a bigmouth. Everyone has their faults.L: 哟，你倒是想得开，人人有缺点，你爱象猪那样吃，我爱谈论别人。这样就好象什么事也没了！M: Just dont be a person who eats like a pig and also is a bigmouth.L: 对，这两个缺点都有那就糟了。走吧，该会学校去念书了。今天Michael和李华在纽约中央公园，一面看许多人滑冰，一面聊天。李华从Michael那儿学到了两个常用语，一个是pig out，就是吃很多东西的意思；另一个是bigmouth，就是多嘴的人。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com